TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ YÊN BÁI, TỈNH YÊN BÁI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2023/DS-ST
Ngày 26-7-2023
V/v: Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ YÊN BÁI, TỈNH YÊN BÁI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà N guyễn Thị Văn

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Hùng, bà Đình Thị Thanh Hải

- Thư ký phiên toà: Bà Phan Hoàng Thùy Linh - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Thanh Huyền, bà N gô Thùy Dương - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 17/2023/TLST- DS ngày 03-3-2023 về việc: Tranh chấp về yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 08/2023/QĐXXST-DS ngày 03-7-2023, giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Vũ Thị Hồng V, sinh năm: 1968

Địa chỉ: Tổ *, phường NTH, thành phố YB, tỉnh Yên Bái

Bị đơn: Bà Trần Thị Diễm N, sinh năm 1978

Địa chỉ: Tổ *, phường YN, thành phố YB, tỉnh Yên Bái

Các đương sự vắng mặt, đều có đơn đề nghị giải quyết, xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện, trong quá trình giải quyết vụ án, nguyên đơn bà Vũ Thị Hồng V trình bày:

Vào buổi trưa, ngày 04-10-2021, khi bà đang điều khiển xe mô tô trên đường khu vực Bệnh viện thành phố Yên Bái thuộc tổ *, phường NTH, thành phố YB, tỉnh Yên Bái thì bất ngờ bị bà Trần Thị Diễm N điều khiển xe mô tô đi ngược chiều chủ động đâm vào xe bà làm bà bị ngã xuống đường, sau đó bà N liên tiếp đánh bà, đập đầu bà vào bờ tường, rồi bà N gọi Công an đến lập biên bản. Khi bà đi về đến nhà thì bị ngất và được gia đình đưa đi cấp cứu tại Bệnh

viện Đa khoa tỉnh Yên Bái. Qua chụp chiếu Bệnh viện xác định bà bị chấn thương sọ não, gẫy xương tháp mũi, đục dập nhãn cầu. Bà điều trị tại bệnh viện từ ngày 04-10 đến 12-10-2021, thì ra viện nhưng vẫn chưa ổn định phải nhập viện lần 2 để điều trị từ ngày 22-10 đến ngày 27-10-2021. Bà đã đề nghị Công an thành phố Yên Bái giải quyết việc bà bị bà N đánh. Quá trình giải quyết cơ quan Công an đã cho bà đi giám định. Kết quả tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây lên của bà là 08%. Tại Thông báo số 244/TB-CAP ngày 01/12/2021 của Công an phường NTH, thành phố YB đã kết luận hành vi của bà N chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm và hướng dẫn bà gửi đơn đến Tòa án để giải quyết theo quy định. Bà yêu cầu Tòa án giải quyết buộc bà N phải bồi thường cho bà do sức khỏe bị xâm phạm, gồm các khoản sau:

- Tiền thuê taxi đi cấp cứu 90.000đồng

- Tiền viện phí lần 1 từ ngày 04-10-2021 đến 12-10-2021 là 145.314 đồng.

- Tiền viện phí lần 2 từ ngày 22-10-2021 đến 27-10-2021 là 71.719 đồng.

- Thu nhập bị mất do phải nằm viện điều trị cả 2 đợt là 15 ngày, mỗi ngày 500.000đồng: 15 x 500.000đồng = 7.500.000 đồng;

- Tiền thu nhập bị mất của người chăm sóc trong thời gian điều trị 15 ngày là: 500.000đồng: 15ngày x 500.000đồng = 7.500.000 đồng;

- Tiền chi phí đi lại của người chăm sóc: 90.000đồng x 15 ngày x 2 lần = 2.700.000đồng;

- Tiền bồi thường do bị đánh: 200.000đồng/1ngày x 15 ngày = 3.000.000đồng;

- Tiền tổn thất về tinh thần do bị đánh mức 30 lần mức lương cơ sở: 1.490.000đồng x 30 tháng = 44.700.000đồng.

Tổng số tiền bà N phải bồi thường cho bà là: 65.707.000 đồng.

Tại bản khai ngày 13-4-2023, bà V đã rút một phần yêu cầu khởi kiện đối với yêu cầu bồi thường chi phí đi lại, thuê taxi vào viện của người chăm sóc trong thời gian 15 ngày bà N ằm viện là 90.000đồng x 15 ngày x 2 lần/1 ngày = 2.700.000đồng, giữ nguyên các khoản yêu cầu bồi thường khác. Số tiền bà yêu cầu bà N phải bồi thường là: 63.007.000đồng. Ngoài ra, bà không có yêu cầu, đề nghị gì khác.

Bị đơn bà Trần Thị Diễm N trình bày:

Khoảng tháng 10-2021, bà và bà V có xảy ra xô xát tại khu vực tổ *, phường NTH, thành phố YB vì bà V có hành vi rải tờ rơi và vứt rác vào nhà bà bị bà bắt được tận tay và báo với Công an phường NTH, thành phố YB đến để giải quyết. Trong lúc xảy ra xô xát, bà có tát bà V 02 cái nhưng không gây thương tích gì cho bà V. Quá trình giải quyết tại Công an thành phố YB đã kết

luận giám định thương tích của bà V tỷ lệ tổn thương 08%, bà đã bị xử phạt vi phạm hành chính theo quyết định xử phạt hành chính số 212 ngày 30-11-2021 của Công an thành phố Yên Bái. Nay bà V khởi kiện yêu cầu bà phải bồi thường cho bà V số tiền 65.707.000 đồng do bà V cho rằng sức khỏe của bà V bị xâm phạm, bà không nhất trí bồi thường cho bà V số tiền trên bởi vì bà V là người gây sự với bà trước, bà chỉ tát bà V 02 cái và giữ bà V lại chờ Công an đến giải quyết, không gây thương tích gì nên không đồng ý bồi thường cho bà V.

Tại phiên tòa: Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Yên Bái phát biểu ý kiến:

Về tố tụng: Kể từ khi thụ lý vụ án, cho đến trước thời điểm HĐXX nghị án, các thành viên của Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa đã tuân thủ đầy đủ các quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự; các quyền, nghĩa vụ của đương sự đã được bảo đảm.

Về nội dung: Có căn cứ xác định việc bà N đã thực hiện hành vi gây thương tích cho bà V, với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích là 8% (tám phần trăm), nên bà V yêu cầu bà N bồi thường cho bà V phần thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là có căn cứ, đề nghị hội đồng xét xử:

Căn cứ các khoản 6 Điều 26; khoản 1 Điều 35; khoản 1 Điều 39; khoản 5 Điều 147; Điều 228, 238, 271, 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ các Điều 584, 585, 586, 590 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Căn cứ khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 236/2016/UBTVQH ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Vũ Thị Hồng V, buộc bà Trần Thị Diễm N phải bồi thường cho bà V, gồm các khoản tiền sau:

- Tiền thuê taxi đi cấp cứu 90.000 đồng;
- Tiền viện phí lần 1 từ ngày 04-10-2021 đến 12-10-2021 là 145.314 đồng;
- Tiền viện phí lần 2 từ ngày 22-10-2021 đến 27-10-2021 là 71.719 đồng;
- Tiền chi phí bồi dưỡng sức khỏe cho người bị thiệt hại trong thời gian khám chữa bệnh; chi phí bồi dưỡng sức khỏe trong thời gian điều trị nội trú từ ngày 04-10-2021 đến 12-10-2021 là 09 ngày, tính theo mức lương tối thiểu vùng tại thành phố Yên Bái theo Nghị định số 38/2022/NĐ-CP là vùng III với mức lương tối thiểu là 3.460.000đồng/01 tháng: 3.460.000đồng/26 ngày x 9 ngày = 1.198.000đồng;
- Thu nhập bị mất của người chăm sóc trong thời gian điều trị nội trú 09 ngày do không chứng minh được thu nhập của người chăm sóc nên cần tính theo lương tối thiểu vùng tại thành phố Yên Bái năm 2023 là 3.460.000đồng/01 tháng theo đó thu nhập bị mất người chăm sóc là 09 ngày là: 3.460.000đồng/26 ngày x 9 ngày = 1.198.000 đồng;

- Tiền tổn thất về tinh thần do bị đánh mức 05 lần mức lương cơ sở (tại thời điểm giải quyết bồi thường): 1.800.000 đồng x 05 tháng = 9.000.000đồng;

Tổng số tiền bà N cần bồi thường cho bà V là: 11.703.000đồng. Xét thấy trong sự việc xảy ra, cả 2 bên đều có lỗi, lỗi của bà N nhiều hơn nên xác định là 70%. Do đó, số tiền bà N phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà V số tiền là 8.192.000 đồng.

Không chấp nhận phần yêu cầu khởi kiện của bà Vũ Thị Hồng V với số tiền yêu cầu bồi thường là: 54.815.000đồng.

* Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà N phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định. Bà V được miễn án phí.

* Các đương sự có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Nguyên đơn khởi kiện yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, bị đơn bà Trần Thị Diễm N cư trú tại Tổ *, phường YN, thành phố YB, tỉnh Yên Bái. Đây là tranh chấp quy định tại khoản 6 Điều 26 Bộ luật Tố tụng Dân sự (BLTTDS), Tòa án nhân dân thành phố Yên Bái thụ lý, giải quyết quy định tại Điều 35, 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự là đúng thẩm quyền; Các đương sự đều vắng mặt tại phiên tòa, có đơn đề nghị giải quyết, xét xử vắng mặt, căn cứ Điều 228, 238, Tòa án xét xử vắng mặt các đương sự.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1] Căn cứ phát sinh trách nhiệm bồi thường:

Qua các tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án, hồ sơ sự việc do Công an phường NTH, thành phố YB cung cấp, lời khai của các đương sự xác định được: Vào chiều ngày 04-10-2021, khi phát hiện bà V đang đi xe mô tô trên đường khu Bệnh viện thành phố Yên Bái thuộc tổ 12, phường NTH, thành phố YB rải tờ rơi có nội dung xúc phạm bà N nên bà N đã chặn đầu xe của bà V sau đó bà N và bà V có xảy ra vật lộn, ẩu đả, xô xát nhau, bà N gọi Công an phường Nguyễn Thái Học đến lập biên bản. Khi về nhà, bà V được gia đình đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Yên Bái. Qua chụp chiếu Bệnh viện xác định bà bị chấn thương sọ não, gẫy xương tháp mũi, đục dập nhãn cầu. Bà điều trị tại bệnh viện từ ngày 04-10 đến ngày 12-10-2021 thì ra viện. Do sức khỏe chưa ổn định nên bà V nhập viện lần 2 từ ngày 22-10 đến ngày 27-10-2021 nhưng bà V điều trị ngoại trú. Bà đã đề nghị Công an thành phố Yên Bái giải quyết việc bà bị bà N đánh. Quá trình giải quyết Công an thành phố Yên Bái đã cho bà đi giám định. Kết quả tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây lên của bà là 08%. Tại biên

bản vi phạm hành chính ngày 29-11-2021 của Công an phường NTH, thành phố YB, bà Trần Thị Diễm N đồng ý với nội dung vi phạm đã có hành vi xâm phạm sức khỏe người khác vào hồi 14giờ 30 phút, ngày 04-10-2021. Công an thành phố Yên Bái đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 212/QĐ-XPHC, ngày 30-11-2021 đối với bà Trần Thị Diễm N về hành vi xâm phạm sức khỏe người khác theo quy định tại điểm e khoản 3 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP mức tiền phạt 2.500.000đồng. Bà N đã nộp phạt xong. Do vậy, việc gây tổn hại về sức khỏe của bà N đối với bà V là có căn cứ nên phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho người bị thiệt hại. Bà N cho rằng bà chỉ tát bà N 02 phát và không gây thương tích gì nên không đồng ý bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà V là không có căn cứ.

Xét về nguyên nhân dẫn đến hành vi bà N gây thương tích cho bà V là do bà V có hành vi rải tờ rơi với nội dung xúc phạm bà N dẫn đến bà N bức xúc, nên xảy ra vật lộn, ẩu đả, xô xát nhau. Sự việc này phù hợp với lời khai của các đương sự, cũng như đã được cơ quan điều tra Công an thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái làm rõ. Như vậy, người bị thiệt hại cũng có lỗi dẫn đến sự việc xảy ra. Đối với bà N đã không trình báo sự việc đến cơ quan có thẩm quyền để giải quyết theo quy định mà có hành vi xâm phạm sức khỏe của bà V nên bà N có lỗi nhiều hơn, theo đó xác định bà N có lỗi 70%, bà V có lỗi 30%, trên cơ sở đánh giá lỗi của từng người, Hội đồng xét xử sẽ quyết định mức bồi thường.

[2.2] Về yêu cầu bồi thường thiệt hại:

Nguyên đơn yêu cầu bị đơn phải bồi thường các khoản tiền viện phí, tiền thuê taxi đi cấp cứu, tiền mất thu nhập trong thời gian điều trị thương tích, tiền mất thu nhập của người chăm sóc trong thời gian điều trị, tiền bồi dưỡng sức khỏe do bị đánh, tiền tổn thất tinh thần với tổng số tiền 63.007.000đồng, Hội đồng xét xử nhận thấy:

- Về khoản tiền viện phí lần 1 từ ngày 04-10-2021 đến 12-10-2021 là 145.314 đồng. Tiền viện phí lần 2 từ ngày 22-10-2021 đến 27-10-2021 là 71.719 đồng (có hóa đơn bán hàng của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Yên Bái), tiền thuê taxi đi cấp cứu từ nhà bà V đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Yên Bái là 90.000đồng, đây là các chi phí thực tế và hợp lý nên được chấp nhận.

- Về khoản tiền thu nhập thực tế bị mất của người bị thiệt hại: bà V yêu cầu là: 500.000 đồng/01 ngày trong thời gian điều trị 02 đợt tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Yên Bái là 15 ngày. Tuy nhiên, bà V xác định bà đã nghỉ hưu từ tháng 7-2021, thời điểm xảy ra sự việc, bà đang được hưởng chế độ hưu trí với mức lương 5.234.000đồng, do vậy, trong thời gian bà điều trị tại Bệnh viện, bà không bị mất thu nhập, nên Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu này của bà.

- Đối với thu nhập bị mất của người chăm sóc: Tại đơn khởi kiện bà V yêu

cầu mức 500.000đồng/1 ngày trong thời gian điều trị 2 đợt tại bệnh viện là 15 ngày. Tại các tài liệu trong hồ sơ thể hiện: Bà V điều trị nội trú từ ngày 04-10 đến ngày 12-10-2021 thời gian là 09 ngày. Đợt điều trị lần 2 từ ngày 22-10 đến 27-10-2021, tại Biên bản làm việc ngày 29-10-2021, của Công an phường NTH và ông Lường Tiến H, Trưởng khoa răng hàm mặt Bệnh viện đa khoa tỉnh Yên Bái, ông H xác định bà V không nằm điều trị tại Bệnh viện. Bà V cũng xác định bà điều trị ngoại trú từ ngày 22-10 đến 27-10-2021. Hội đồng xét xử qua xem xét thực tế, chấp nhận thu nhập bị mất của người chăm sóc 09 ngày trong thời gian bà V điều trị nội trú đợt 1. Bà V khai bà Vũ Thị Thanh T (người chăm sóc bà trong thời gian điều trị tại bệnh viện) là lao động tự do, bà không cung cấp được tài liệu chứng cứ để chứng minh mức thu nhập của bà T. UBND phường Nguyễn Thái Học không có số liệu để xác định được mức thu nhập bình quân đầu người của lao động tự do trên địa bàn phường. Do vậy, cần căn cứ vào mức lương tối thiểu vùng theo Nghị định số 38/2022/NĐ-CP của Chính phủ quy định đối với người lao động tại khu vực thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái (tại thời điểm giải quyết bồi thường năm 2023) là 3.460.000 đồng/ tháng để xem xét về thu nhập bị mất của người chăm sóc trong thời gian 09 ngày là: 3.460.000đồng/26 ngày x 09 ngày = 1.198.000đồng;

+ Tiền chi phí bồi dưỡng sức khỏe cho người bị thiệt hại: Trong đơn khởi kiện và bản tự khai, bà V yêu cầu bồi thường do bị đánh mỗi ngày 200.000đồng trong thời gian khám chữa bệnh là 15 ngày là 3.000.000đồng. Theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 7 của Nghị quyết số 02/2022/NQ-HĐTP ngày 06-9-2022: Chi phí bồi dưỡng cho người bị thiệt hại được xác định là 01 ngày lương tối thiểu vùng tại cơ sở khám chữa bệnh cho một ngày khám chữa bệnh theo hồ sơ bệnh án. Bà V điều trị nội trú tại Bệnh viện 09 ngày, do vậy, chấp nhận chi phí bồi dưỡng cho bà V trong 09 ngày nằm điều trị tại Bệnh viện là: 3.460.000đồng/26 ngày x 09 ngày = 1.198.000đồng.

- Đối với khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần: Bà V yêu cầu bồi thường tiền tổn thất về tinh thần do bị đánh mức 30 lần mức lương cơ sở: 1.490.000đồng x 30 tháng = 44.700.000đồng. Tại bản tóm tắt bệnh án của bà Vũ Thị Hồng V (ngày vào viện 22-10-2021, ngày ra viện: 27-10-2021) thể hiện: tình trạng người bệnh ra viện: Toàn trạng ổn định. Theo Kết luận giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà V là 08% nên Hội đồng xét xử thống nhất chấp nhận một phần yêu cầu bồi thường tổn thất về tinh thần cho bà V với mức phù hợp là 05 tháng lương cơ sở do Nhà nước quy định tại thời điểm xét xử tương ứng với số tiền 1.800.000đồng x 05 tháng = 9.000.000đồng.

- Đối với khoản tiền chi phí đi lại của người chăm sóc: 90.000đồng x 15 ngày x 2 lần = 2.700.000đồng, bà V đã rút yêu cầu giải quyết nên HXX xét xử không xét;

Ngoài các khoản yêu cầu đã nêu trên, bà V không yêu cầu khoản tiền nào khác.

Như vậy, qua phân tích ở trên tổng số tiền được chấp nhận bồi thường gồm các khoản chi phí thực tế, hợp lý là 11.703.000 đồng (trong đó bao gồm chi phí viện phí 217.033 đồng; tiền thuê xe taxi đi cấp cứu 90.000 đồng; tiền thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc 1.198.000 đồng; tiền bồi dưỡng sức khỏe cho người bị thiệt hại là 1.198.000đồng; tiền bồi thường tổn thất tinh thần 9.000.000đồng). Sau khi tính lỗi của các bên, do bà N có lỗi 70% nên bà N phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà Vũ Thị Hồng V số tiền là 8.192.100 đồng (làm tròn là 8.192.000đồng).

[3] Về án phí: Bà Trần Thị Diễm N phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 410.000 đồng. Bà Vũ Thị Hồng V thuộc trường hợp được miễn án phí dân sự sơ thẩm.

[4] Quan điểm về việc giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát phù hợp với quy định của pháp luật, nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Các đương sự được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Áp dụng khoản 6 Điều 26; khoản 1 Điều 35; khoản 1 Điều 39; khoản 5 Điều 147; Điều 228; Điều 238; Điều 271; Điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự;

- Áp dụng Điều 584; Điều 585; Điều 586; Điều 590 của Bộ luật Dân sự.

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Vũ Thị Hồng V về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm đối với bà Trần Thị Diễm N. Buộc bà Trần Thị Diễm N phải bồi thường cho bà Vũ Thị Hồng V số tiền là 8.192.000 đồng (tám triệu một trăm chín mươi hai nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án mà người phải thi hành án chậm thi hành khoản tiền nêu trên thì hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ luật dân sự.

2. Về án phí: Áp dụng khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Toà án. Bà Trần Thị Diễm N phải chịu 410.000 đồng (*bốn trăm mười nghìn đồng*) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

3. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày bản án được tống đạt hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành

án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7,7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Yên Bái ;
- VKSND TP.Yên Bái;
- THADS TP. Yên Bái;
- Các đương sự;
- Lưu HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)

Nguyễn Thị Văn